

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de retiro paulatino de la escuela Performance School (07X385) a partir del año lectivo 2013-2014

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (“DOE”) propone el retiro paulatino de la escuela Performance School (07X385, “Performance School”), una escuela primaria existente que funciona en el edificio X156 (“X156”) ubicado en 750 Concourse Village West, Bronx 10451, en el Distrito Escolar Comunal 7 (“Distrito 7”). Actualmente, alberga a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y ofrece un programa de prejardín de infantes. La escuela Performance School hace uso compartido del edificio X156 con la escuela Bronx Global Learning Institute for Girls (84X389, “BGLIG”), una escuela autónoma pública existente para niñas que ofrece jardín de infantes a quinto grado.¹ El DOE propone el retiro paulatino de la escuela Performance School debido a su bajo rendimiento y a la evaluación del DOE, que indica que la escuela no es capaz de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

En una Declaración de Impacto Educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) por separado, también publicada el 22 de enero de 2013, el DOE propone la apertura de una nueva escuela primaria pública 07X359 (“07X359”), que hará uso compartido del edificio, y un nuevo establecimiento de un programa existente del Distrito 75² (“D75”) (75X017, “P017X@X156”) en el edificio X156.³ Se hará referencia al nuevo establecimiento en el edificio X156 para el programa existente del D75 P017X como P017X@X156 a lo largo de este documento. Puede acceder a esta propuesta en la página web de DOE:
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

En otra EIS publicada el 22 de enero de 2013, el DOE propone la ampliación de la escuela BGLIG, de jardín de infantes a quinto grado, a jardín de infantes a octavo grado, funcionando en el edificio X156. Puede acceder a la propuesta de ampliación de la escuela BGLIG en la página web de DOE:
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Si todas las propuestas pertinentes son aprobadas por el Panel para la Política Educativa (“PEP”, por su siglas en inglés), a medida que Performance School retire paulatinamente sus servicios, 07X359 incorporará servicios paulatinamente, se abrirá P017X@X156 y la escuela BGLIG irá incorporando sus grados de la escuela intermedia.

Si esta propuesta de retiro paulatino es aprobada, Performance School ya no inscribirá a nuevos estudiantes de jardín de infantes ni tampoco ofrecerá primero y segundo grados ni su programa de prejardín de infantes después del año lectivo 2012-2013. A partir del año lectivo 2014-2015, ya no ofrecerá tercer grado y ofrecerá

¹ El “uso compartido” significa que dos o más instituciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes, como auditorios, gimnasios y comedores escolares.

² El Distrito 75 ofrece programas de apoyo educacional, vocacional y de conducta para estudiantes dentro del espectro de autismo, retrasos cognitivos significativos o problemas emocionales severos, discapacidad sensorial o múltiple. El Distrito 75 ofrece servicios para estudiantes con varias instalaciones a su servicio, como escuelas primarias, intermedias y secundarias, la casa de los estudiantes, hospitales y agencias. Estos programas funcionan en más de 310 establecimientos del Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island y Syosset, Nueva York. Visite la página web del DOE para obtener más información sobre los programas del Distrito 75 en <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

³ P017X es una escuela existente del D75 que presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado en cuatro lugares establecimientos en el Bronx. P017X-actualmente atiende a estudiantes en: P017X@P043X, que atiende a estudiantes de edad de escuela primaria en 165 Brown Place, Bronx, NY 10454; (2) P017X@P161X, que atiende a estudiantes de edad de escuela primaria en 628 Tinton Avenue, Bronx, NY 10455; y (3) P017X@I298X, que atiende a estudiantes de edad de escuela intermedia en 778 Forest Avenue, Bronx, NY, 10456; (4) P017X@I296, que atiende a estudiantes de edad de escuela intermedia en 778 Forest Avenue, Bronx, NY, 10456.
T&I-18851 (Spanish)

un grado menos cada año subsiguiente hasta completar su retiro paulatino y cierre en junio de 2016.

Como se mencionó anteriormente, el DOE propone reemplazar a Performance School con una nueva escuela primaria pública, 07X359. 07X359 atenderá a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y ofrecerá un programa de ⁴prejardín de infantes hasta alcanzar su escala completa en 2016-2017. Si se aprueba la propuesta para el uso compartido del edificio X156 por 07X359 y P017X@X156, 07X359 funcionará como una nueva opción de escuela primaria para familias del Distrito 7 y reemplazará las vacantes perdidas por el retiro paulatino propuesto de Performance School.

Si se aprueban las propuestas de retiro paulatino y uso compartido, los estudiantes actuales de jardín de infantes y primer grado — independientemente de que alcancen o no los estándares promocionales — se transferirán a la escuela 07X359, que se abrirá en el edificio X156. Ciertos estudiantes de segundo grado que cumplan los estándares promocionales seguirán avanzando hasta completar la escuela primaria en la escuela Performance School. Sin embargo, si algún estudiante actual de segundo grado no cumple los estándares promocionales, deberá completar el segundo grado en la escuela 07X359. Los estudiantes actuales de tercero y cuarto grado seguirán su educación en la escuela Performance School, independientemente de si alcanzan o no los estándares promocionales. Los estudiantes actuales de quinto grado deberán presentar una solicitud para la escuela intermedia a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 7, a menos que no cumplan los requisitos promocionales, en cuyo caso, continuarán en quinto grado en la escuela Performance School. En los casos en los que los estudiantes no cumplan los requisitos promocionales para junio de 2016, el DOE ayudará a los estudiantes y a sus familias a identificar escuelas o programas alternativos que satisfagan las necesidades de dichos estudiantes, a fin de que continúen su educación una vez finalizado el retiro paulatino de la Performance School.

El 26 de noviembre de 2012, el Consejo de Educación Comunal del Distrito 7 votó la eliminación de la asignación zonal de las escuelas primarias del Distrito 7 para ofrecer mayor grado de acceso a las oportunidades educativas para las familias del Distrito 7 y para crear un proceso que permita que las familias seleccionen escuelas que reflejen sus preferencias personales. A partir del año lectivo 2013-2014, todas las escuelas primarias y de jardín de infantes a octavo grado del Distrito 7 no tendrán asignación zonal. Las familias tendrán la oportunidad de indicar el orden de sus preferencias entre las escuelas primarias del distrito, de una manera similar al proceso de elección de escuelas intermedias. Si se aprueba la propuesta de uso compartido de 07X359 (y la apertura de un nuevo establecimiento para un programa existente del D75, P017X@X156) en el edificio X156, 07X359 participará en el proceso de elección de escuelas primarias del Distrito 7. Se brinda información adicional acerca del proceso de elección de escuelas primarias del Distrito 7 en la Sección III.A de esta propuesta.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

Las escuelas se identifican para su posible retiro paulatino por cualquiera de los siguientes tres motivos: (1) recibieron malas calificaciones en su Informe de Progreso anual; (2) recibieron una mala calificación en su Revisión de Calidad más reciente; o (3) han sido identificadas por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED”, por sus siglas en inglés) como Escuela Prioritaria, definida por el SED como perteneciente al 5% inferior de las escuelas del estado.⁵ Específicamente, según el marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que obtienen una D o una F como calificación en su informe de progreso anual, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva, y todas las escuelas que reciben una clasificación de Subdesarrollada en la revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios. Los Informes de Progreso son emitidos por el DOE todos los otoños y evalúan las escuelas conforme a una escala de A a F sobre la base del progreso de los estudiantes, desempeño de los estudiantes, entorno escolar y, a partir del Informe de Progreso de 2011-2012, preparación para la educación universitaria y profesional. Para las revisiones de calidad, educadores experimentados visitan una escuela, por varios días, para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y con las familias. Las revisiones de calidad evalúan la escuela según una escala de cuatro puntos: “Subdesarrollada” (la calificación más baja posible), “En desarrollo”, “Competente” y “Bien desarrollada” (la calificación más alta posible).

⁴ Según la continuación de la disponibilidad de fondos,

⁵ En agosto de 2012, el SED identificó Escuelas Prioritarias en todo el estado, incluidas 122 escuelas en la Ciudad de Nueva York. Las escuelas primarias se identifican como Prioritarias sobre la base del desempeño de la escuela en los exámenes estatales.

La escuela Performance School recibió una calificación general de D en su Informe de Progreso en 2011-2012 lo que representa una disminución en su calificación general de C en el año anterior. La escuela también fue designada como una escuela prioritaria por el SED.

Como resultado, el DOE inició una revisión completa de Performance School con el propósito de determinar qué apoyo intensivo e intervenciones beneficiarían más a sus estudiantes y a la comunidad de Performance School. Durante esta revisión, el DOE examinó el historial de desempeño reciente y solicitó datos a la escuela, consultó con superintendentes y otros educadores con experiencia que trabajaron de cerca con la escuela y recogió las opiniones de la comunidad.

Una vez finalizada la revisión, el DOE consideró que sólo la intervención más grave — el retiro paulatino y posterior cierre de la escuela Performance School — resolverá los problemas de rendimiento de la escuela y permitirá que se desarrollen nuevas opciones escolares en el Edificio X156, lo que, según lo considera el DOE, servirá para prestar mejores servicios a los futuros estudiantes y a la comunidad en general.

Desempeño y entorno escolar en la escuela Performance School

Según se indicó anteriormente, la escuela Performance School ha tenido dificultades, y el desempeño de la escuela durante el año lectivo 2011-2012 demuestra que la escuela no es capaz de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

- La gran mayoría de los estudiantes de la escuela P.S. 230 se mantienen por debajo del nivel de su grado en Artes del Idioma Inglés (“ELA”, por sus siglas en inglés) y Matemáticas. Únicamente el 14% de los estudiantes tuvo un desempeño a nivel de su grado en ELA — colocando a la escuela en el percentil inferior de las escuelas primarias de toda la ciudad. Únicamente el 12% de los estudiantes tuvo un desempeño a nivel de su grado en matemáticas — colocando a la escuela en el percentil inferior de las escuelas primarias de toda la ciudad. En competencia de ELA y de matemáticas, la escuela Performance School se encuentra entre las últimas escuelas primarias del Distrito 7.
- El Informe de Progreso mide el progreso y el desempeño de los estudiantes en una escuela, así como el entorno escolar, en comparación con otras escuelas que brindan servicios a poblaciones de estudiantes similares. La escuela Performance School obtuvo una D como calificación en su Informe anual de progreso escolar 2011.2012, lo que incluye una C como calificación en progreso estudiantil, una F como calificación en desempeño estudiantil y una C como calificación en entorno escolar. Este año marca otra caída en el rendimiento después de que la escuela obtuvo una calificación de C en los años lectivos 2010-2011 y 2009-2010.
- Performance School fue identificada por el SED como una escuela prioritaria, definida por el SED como perteneciente al 5% inferior de las escuelas del estado.
- Las cuestiones relacionadas con la seguridad han sido una preocupación en la escuela. En la Encuesta Escolar de la Ciudad de Nueva York de 2011-2012, sólo el 64% de los maestros encuestados estuvo de acuerdo en que se mantenían la disciplina y el orden en la escuela Performance School.

El siguiente cuadro resume los datos clave de desempeño de la escuela Performance School durante los últimos tres años:⁶

Performance School	2009-2010	2010-2011	2011-2012
<i>Desempeño y progreso escolar</i>			
Calificación general en el informe de progreso	C	C	D
Calificación del desarrollo de los estudiantes en el informe de progreso	B	C	C

⁶ Los datos de desempeño se obtienen de los informes de progreso anuales del DOE disponibles en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm>.

Calificación del desempeño de los estudiantes en el informe de progreso	F	F	F
Calificación del entorno escolar en el informe de progreso	F	C	C
Calificación de la revisión de calidad ⁷	P	N/D ⁸	N/D
Datos sobre desempeño			
Artes del Idioma Inglés % aprobado (Niveles 3 y 4)	17%	15%	14%
Matemáticas % aprobado (niveles 3 y 4)	20%	14%	12%
Otros indicadores claves de desempeño			
Porcentaje de asistencia	90%	90%	91%
Estado de rendición de cuentas estatal 2012-2013	Escuela prioritaria ⁹		

Descripción general de las tareas estratégicas de mejora realizadas en el pasado en la escuela Performance School

Los miembros del personal han trabajado duro por mejorar Performance School, pero incluso con apoyo la escuela no ha producido los resultados adecuados para los estudiantes. A fin de ayudar a la escuela en sus esfuerzos por mejorar el desempeño, el DOE ha ofrecido una gran cantidad de apoyo, que incluye:

Apoyo de liderazgo:

- Instruir al director y subdirectores en la utilización de observaciones y comentarios en el salón de clases para mejorar la efectividad de los maestros.
- Ayuda al director y a los vicedirectores en el desarrollo de los planes y las metas de instrucción para el año lectivo, en apoyo al Plan de Educación Integral de la escuela.
- Apoyar a los líderes de la escuela en la adaptación del plan de estudios con las expectativas de enseñanza de toda la ciudad para asegurarse de que los estándares de la práctica docente y del aprendizaje de los estudiantes sean altos.
- Instruir al director y al subdirector en el uso de análisis de información para monitorear el progreso de los estudiantes y los logros académicos, para informar sobre la planificación de la enseñanza en toda la escuela.

Apoyo de enseñanza:

- Proporcionar capacitación para los maestros para identificar y compartir las mejores prácticas docentes y apoyar la planificación de las clases en las áreas temáticas de Matemáticas y Artes del Idioma Inglés.
- Instruir al personal de la escuela en estrategias basadas en la investigación para incrementar los logros académicos de los estudiantes de educación especial y los estudiantes que aprenden inglés.

Apoyo operativo:

- Instruir al personal de la escuela en cuanto a sistemas de rastreo de información sobre los estudiantes para asegurar el monitoreo eficiente y eficaz de la asistencia estudiantil y programación académica.

⁷ Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

⁸ No todas las escuelas reciben una revisión de calidad todos los años.

⁹ Este estado es determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (SED, por sus siglas en inglés) conforme a la ley Que Ningún Niño Se Quede Atrás. Para mayor información visite el sitio web del SED en <http://www.p12.nysed.gov/accountability/ESEADesignations.html>.

- Asesorar al personal escolar en lo correspondiente al presupuesto, recursos humanos, contratación docente y administración de edificios.
- Asesorar a la escuela en la implementación de subsidios y trabajar con el director para alinear el presupuesto con las metas de enseñanza en toda la escuela.

Apoyo a los estudiantes:

- Proporcionar capacitación para el personal de la escuela en cuanto a la implementación de un plan para reducir las suspensiones y mejorar el entorno y la cultura escolares.
- Apoyar a la escuela en el seguimiento de la asistencia de los estudiantes y en el desarrollo de estrategias y actividades para fomentar mejores índices de asistencia escolar.

Performance School ha recibido planes de apoyo individualizados, así como servicios centralizados que el DOE brinda a todas las escuelas, pero a pesar de toda esta asistencia, la escuela no ha logrado satisfacer las necesidades de sus estudiantes y familias.

Resumen de los comentarios de la comunidad

Antes de emitir esta propuesta, el DOE solicitó y recibió comentarios por parte de la comunidad de la escuela Performance School acerca de las estrategias necesarias para brindar un mejor apoyo a los estudiantes y mejorar los resultados en la escuela. Este otoño, la Superintendente del Distrito 7, Yolanda Torres, sostuvo reuniones (con los padres de los estudiantes, con los maestros y con el Equipo de Liderazgo Escolar (SLT, por sus siglas en inglés), para analizar lo que está funcionando y lo que no está funcionando en la escuela Performance School y cómo el esfuerzo conjunto permitiría atender mejor a los estudiantes.

El 7 de noviembre de 2012, aproximadamente 10 personas asistieron a la reunión del SLT; aproximadamente 30 personas asistieron a las reuniones de maestros; y aproximadamente 10 personas asistieron a la reunión de padres.

El SLT tuvo comentarios positivos sobre el entorno escolar y también sobre el nuevo director, la estructura de liderazgo y del apoyo administrativo en la escuela. Sin embargo, el SLT planteó las siguientes inquietudes:

- Los problemas sociales y emocionales han afectado de manera negativa el desempeño general de los estudiantes.
- Hay una falta de participación de los padres en la comunidad escolar.
- Hay una cantidad limitada de personal de seguridad en el edificio.

El personal obtuvo algunos comentarios positivos acerca del nuevo director, la mejora del apoyo de los maestros y personal, la mejora del desarrollo profesional y la mayor claridad de los sistemas, las estructuras y las expectativas. Sin embargo, los miembros del personal plantearon las siguientes inquietudes:

- La escuela presta servicios a una población difícil, que incluye un alto porcentaje de estudiantes analfabetos, estudiantes que requieren apoyo socioemocional intensivo, y estudiantes que carecen de recursos en el hogar.
- Hubo inquietudes con respecto al proceso general de retiro paulatino y reemplazo y al impacto en el rendimiento estudiantil general.
- La escuela todavía no ha recibido ningún comentario del SED y requiere más tiempo para aplicar los comentarios para mejorar.

Los padres tuvieron algunos comentarios positivos acerca del nuevo director, la contención ofrecida por maestros y personal y la atmósfera de la escuela. Sin embargo, los padres plantearon las siguientes inquietudes:

- La escuela carece de programas contra la intimidación (bullying).
- Se necesitan asistentes escolares adicionales.
- Hay problemas relacionados con el comportamiento de los estudiantes y la sensibilidad cultural.
- Es necesario mejorar la comunicación dentro de la comunidad escolar.

El DOE también solicitó la colaboración de la comunidad por teléfono y correo electrónico, lo que incluyó una página web especialmente creada con ese fin en: <http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/bronx/feedback?id=222>.

Si bien algunos miembros de la comunidad de la escuela Performance School se opusieron a la posibilidad de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela, el DOE cree que se debe tomar esta drástica medida, dado los continuos esfuerzos de la escuela por mejorar su rendimiento y la falta de evidencia de que la escuela esté en condiciones de recuperarse rápidamente para apoyar mejor a los estudiantes. El DOE planea incorporar opiniones de la comunidad mientras continúa apoyando a los estudiantes actuales de Performance School que se encaminan hacia la graduación y elabora planes para reemplazar a Performance School con una nueva escuela que cubra mejor las necesidades de los estudiantes y la comunidad.

También el DOE continuará solicitando y analizando la opinión de la comunidad mientras esta propuesta esté siendo estudiada por el Panel para la Política Educativa (PEP, por sus siglas en inglés).

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio X156 tiene una capacidad objetiva para albergar a 976 estudiantes.¹⁰ (El concepto de “capacidad objetivo” se explica más adelante). En el año lectivo 2012-2013, el edificio aloja a 867 estudiantes,¹¹ lo que arroja un índice de utilización del edificio de 89%.¹²

Si esta propuesta de retiro paulatino es aprobada, Performance School ya no inscribirá a nuevos estudiantes de jardín de infantes ni tampoco ofrecerá jardín de infantes a segundo grado ni su programa de prejardín de infantes a partir del año lectivo 2013-2014. A partir del ciclo lectivo 2014-2015, la escuela Performance School seguirá retirando sus servicios paulatinamente un grado por año y completará su retiro paulatino al finalizar el año lectivo 2015-2016.

En cinco años, los rangos de grados para cada una de las escuelas propuestas y existentes (suponiendo que se apruebe la propuesta de retiro paulatino de la escuela Performance School, la propuesta de uso compartido del edificio X156 por parte de 07X359 y P017X@X156 y la propuesta de ampliación del uso compartido de BGLIG) serán los siguientes:

DBN	Nombre de la escuela	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017
07X385	Performance School	Jardín de infantes - 5.º grado	3-5	4-5	5	-
84X389	BGLIG	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes a 6.º grado	Jardín de infantes a 7.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado
07X359	Nueva escuela primaria	-	Jardín de infantes a 2.º grado	Jardín de infantes a 3.º grado	Jardín de infantes a 4.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado
75X017	P017X@X156	-	Jardín de infantes - 5.º grado			

¹⁰ Informe sobre inscripción, capacidad y utilización 2011-2012 (“Libro azul”)

¹¹ Registro no auditado 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012) o recuento de las escuelas autónomas al 1 de octubre de 2012

¹² El índice de utilización indicado aquí puede ser diferente del publicada en el Libro Azul de 2011-2012 porque las cifras de inscripción para el edificio a las que se hace referencia en este documento y que se usan en el cálculo de los índices de utilización se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2012. Esta metodología es coherente con la manera en que el DOE ejecuta la planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamiento para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas en régimen de uso compartido, la Oficina de Planificación de Espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en él.

En cinco años, la inscripción propuesta para cada una de las escuelas propuestas y existentes, como también los índices de utilización del edificio (suponiendo que se aprueben todas las propuestas pertinentes) será la siguiente:

DBN	Nombre de la escuela	Población estudiantil 2012-2013	Población estudiantil proyectada 2013-2014	Población estudiantil proyectada 2014-2015	Población estudiantil proyectada 2015-2016	Población estudiantil proyectada 2016-2017
07X385	Performance School	580	275 - 305	195 - 215	80 - 90	-
84X389	Bronx Global Learning Institute for Girls Charter School	287	315 - 385	360 - 440	405 - 495	405 - 495
07X359	Nueva escuela primaria	-	271 - 301	341 - 381	411 - 461	481 - 541
75X017	P017X@X156	-	20 - 24	20 - 24	20 - 24	25 - 30
Población estudiantil total del edificio		867	881 - 1,015	916 - 1,060	916 - 1,070	911 - 1,066
Utilización		89%	90% - 104%	94% - 109%	94% - 110%	93% - 109%

Si se aprueban las propuestas de retiro paulatino y uso compartido, en el año lectivo 2016-2017, una vez que la escuela Performance School se haya retirado por completo, 07X359 se haya incorporado a escala completa, P017X@X156 haya abierto y BGLIG se haya ampliado para albergar a grados de la escuela intermedia, habrá aproximadamente 911-1,066 estudiantes en el edificio X156. La tasa de utilización prevista del edificio X156 en ese momento sería de aproximadamente el 93%-109%. A pesar de la posibilidad de que el índice de utilización supere el 100%, el edificio tiene suficiente espacio para ofrecer a todas las escuelas por lo menos sus asignaciones de salones de referencia. Si bien un índice de utilización que supere el 100% sugiere que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o está superpoblado en un año determinado, dicha tasa no considera el hecho que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos a los de las suposiciones normales empleadas para calcular la tasa de utilización, como se describe más adelante. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que los de la capacidad objetivo, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100% pero sin afectar la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. Por lo tanto, el edificio X156 tiene la capacidad de alojar a todas las escuelas existentes con escala completa.

Como se describe detalladamente en el Libro Azul, disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la población estudiantil total de todos los establecimientos escolares del edificio por la “capacidad objetivo” total de estas instituciones. La “capacidad objetivo” de cada establecimiento escolar se calcula a partir del uso programado de salas individuales, según informen los directores durante un estudio anual sobre instalaciones, los objetivos del DOE para las capacidades máximas de los salones (que son inferiores a los tamaños de clases acordados con la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en inglés) y difieren según el nivel de grado); y la eficiencia con la que los salones son programados (es decir, la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de los edificios es el 2011-2012. Los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2012-2013 y subsiguientes se basan en la capacidad objetivo del año lectivo 2011-2012, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad objetivo (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para 2012-2013 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad objetivo de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a salón de clases principal, en el nivel de

escuela secundaria aumentará la capacidad total objetivo del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la población estudiantil se mantiene constante, este cambio podría tener como resultado un índice de utilización menor. Asimismo, si un salón que se usaba para jardín de infantes se utiliza posteriormente como salón de quinto grado, aumentará la capacidad objetivo de la escuela, ya que generalmente un quinto grado tiene más estudiantes que un grado de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clase es superior para los salones de clase de quinto grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, suponiendo que la población estudiantil sea constante, el índice de utilización se reduce.

III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad

A. Estudiantes

Si se aprueba esta propuesta, la escuela Performance School gradualmente dejará de prestar servicios a estudiantes de la escuela primaria. Después del año lectivo 2012-2013, la escuela Performance School ya no inscribirá estudiantes en jardín de infantes hasta segundo grado y dejará de ofrecer su programa de prejardín de infantes. Después del año lectivo 2012-2013, la escuela Performance School ya no inscribirá estudiantes de tercer grado. Después del año lectivo 2014-2015, la escuela Performance School ya no inscribirá estudiantes de cuarto grado. Después del año lectivo 2015-2016, se producirá el cierre de la escuela Performance School.

Opciones de inscripción para los estudiantes que asisten actualmente a la escuela Performance School

Según esta propuesta, todos los estudiantes actuales de la escuela Performance School concurrirán a la escuela 07X359 o seguirán en la escuela Performance School, según su nivel de grado, y recibirán apoyo a medida que progresan hacia la finalización de la escuela primaria y la transición a la escuela intermedia. En estos años, es posible que haya estudiantes que no cumplan los estándares promocionales y tengan que repetir un grado que ya no se ofrezca en la escuela. Estos estudiantes serán inscritos en 07X359 en el grado que el estudiante está repitiendo. Esto se aplica a los estudiantes actuales de segundo grado en 2012-2013, estudiantes de tercer grado en 2013-2014, estudiantes de cuarto grado en 2014-2015 y estudiantes de quinto grado en 2015-2016.

Todos los estudiantes que actualmente asisten a escuelas de Título 1 que están designadas como “Prioritarias” o “De enfoque” conforme al sistema estatal de rendición de cuentas del SED son elegibles para solicitar una transferencia a otra escuela a través del proceso de elección de escuelas públicas (“PSC”, por sus siglas en inglés) del DOE. Se puede obtener más información sobre este proceso en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/choicesenrollment/changingschools/default>.

Este año, si obtiene la aprobación del SED, el DOE dará prioridad a los estudiantes en escuelas elegibles actuales y propuestas en proceso de retiro paulatino, entre ellas Performance School, para obtener prioridad de primer nivel en el proceso PSC. Esto significaría que los estudiantes de Performance School serían tenidos en cuenta para ser transferidos a otra escuela pública por encima de otros postulantes elegibles que no provengan de escuelas en situación de retiro paulatino. Con esto, el DOE procura maximizar la disponibilidad de transferencias para estudiantes de escuelas en retiro paulatino interesados en completar su programa educativo en otras instituciones.¹³

Estudiantes que actualmente asisten a prejardín de infantes, jardín de infantes y primer grado en la escuela Performance School

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino y la propuesta de apertura y uso compartido del edificio X156 por parte de las escuelas 07X359 y P017X@X156, los estudiantes que actualmente asisten a jardín de infantes y primer grado en la escuela Performance School tendrán una vacante garantizada en la nueva escuela primaria,

¹³ Sobre la base de datos de los últimos dos años, menos de 1% de los estudiantes elegibles de la ciudad se transfieren históricamente de sus escuelas a través del proceso PSC. Esta estructura priorizada revisada del PSC aumentaría el porcentaje de estudiantes que se transfieren fuera de escuelas elegibles en proceso de retiro paulatino. Sin embargo, el DOE no puede predecir con total certidumbre si o en qué grado el impacto de este cambio de política afectará la población estudiantil proyectada en Performance School. Como resultado, las proyecciones de la población estudiantil de esta EIS aplican los porcentajes de transferencias históricos.

07X359. Los estudiantes que actualmente asisten a prejardín de infantes en la escuela Performance School tendrán prioridad para inscribirse en jardín de infantes en la escuela 07X359 en el año lectivo 2013-2014.

Además, los estudiantes de estos grados tendrán la oportunidad de inscribirse en otras escuelas primarias del distrito cuando haya vacantes disponibles.

Estudiantes que actualmente asisten a segundo, tercero, cuarto y quinto grados en la escuela Performance School

Los estudiantes que actualmente asisten a segundo, tercero y cuarto grado en la escuela Performance School continuarán inscritos en la escuela Performance School. Los estudiantes que asisten a la escuela Performance School que no cumplan los estándares de promoción para un grado que todavía se sigue ofreciendo en la escuela Performance School el siguiente año lectivo seguirán concurriendo a la escuela Performance School. Esto se aplica a los estudiantes de tercero, cuarto y quinto grado en 2012-2013, estudiantes de cuarto y quinto grado en 2013-2014 y estudiantes de quinto grado en 2014-2015.

Los estudiantes que asisten a la escuela Performance School que no cumplan los estándares de promoción para los grados que ya no se ofrecen en la escuela Performance School recibirán apoyo en la transición a la escuela 07X359. Esto se aplica a los estudiantes que actualmente cursan segundo grado en 2012-2013, estudiantes de tercer grado en 2013-2014, estudiantes de cuarto grado en 2014-2015 y estudiantes de quinto grado en 2015-2016. Las decisiones educativas específicas sobre cómo trabajar con estudiantes que no cumplan los estándares de promoción son tomadas por la administración de la escuela y por miembros del personal educativo. En junio de 2016 (el año en que se realizará el retiro paulatino de la prestación de servicios), se ofrecerá a los estudiantes que no reúnan los requisitos de promoción una plaza en otra escuela primaria del Distrito 7 o una escuela primaria del distrito donde el estudiante resida.

Impacto sobre las ofertas académicas y extracurriculares en la escuela Performance School

El DOE no cree que esta propuesta evite que la escuela Performance School siga ofreciendo algún programa académico o extracurricular que se ofrece actualmente en la escuela que no sea el programa de prejardín de infantes. Sin embargo, la disponibilidad de determinadas ofertas en la escuela se verá, inevitablemente, afectada a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, albergue a una población estudiantil cada vez más reducida y, finalmente, cierre. Respecto al contenido académico, la escuela Performance School seguirá ofreciendo todas las clases necesarias para apoyar a los estudiantes para que cumplan los requisitos promocionales. A medida que la población estudiantil total de la escuela disminuye, la escuela puede reducir sus ofertas de programas especiales e iniciativas o las clases de enriquecimiento. No es fácil predecir la manera en la que podrían implementarse dichos cambios ya que la decisión depende de los administradores escolares y se tomará en función de la demanda estudiantil, así como también de las condiciones del personal y el presupuesto de la escuela.

El DOE se mantiene dedicado a ayudar a los estudiantes de la escuela Performance School a tener éxito. Si esta propuesta es aprobada, el DOE le brindaría a la escuela Performance School apoyo dirigido, personalizado e intensivo, dirigido a las necesidades únicas de la escuela y sus estudiantes. Este apoyo estaría en las áreas de presupuesto, personal, programación, compromiso de la comunidad, orientación e inscripción.

La escuela Performance School ofrece clases de enseñanza compartida integrada ("ICT", por sus siglas en inglés), clases autónomas ("SC", por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). También cuenta con un programa de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para Estudiantes que Aprenden Inglés (ELL, por sus siglas en inglés). Los estudiantes que actualmente asisten a la escuela podrán continuar en las clases de ICT y SC existentes y se les continuarían ofreciendo las clases de SETSS mientras la escuela Performance School retira paulatinamente la prestación de sus servicios y los estudiantes con discapacidad continuarán recibiendo servicios obligatorios de acuerdo con sus planes de educación individualizados ("IEP", por sus siglas en inglés). Los estudiantes actuales de la escuela Performance School que reciben servicios de ELL continuarán recibiendo los durante el retiro paulatino de la prestación de servicios que experimentará la escuela. Además,

07X359 planea ofrecer una programación bilingüe conforme a la necesidad de la comunidad y la opción de los padres.¹⁴

La aprobación de esta propuesta no impedirá que la escuela Performance School siga ofreciendo estas opciones, pero el número y el variedad de los programas que se ofrecen puede disminuir gradualmente debido a la menor inscripción de estudiantes a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de sus servicios. Una vez más, resulta difícil predecir con precisión la manera en que se implementarían dichos cambios, dado que estas decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán de acuerdo con el interés de los estudiantes y los recursos disponibles. Esto sucede para cualquier escuela de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican las ofertas extracurriculares cada año en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Impacto en estudiantes actuales y futuros de BGLIG

Performance School actualmente comparte el uso del edificio con la escuela BGLIG en el edificio X156. Aunque no se espera que esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios afecte las ofertas académicas o extracurriculares de la escuela BGLIG, el DOE también propone ampliar el uso compartido de BGLIG para pasar de ofrecer de jardín de infantes hasta quinto grado a ofrecer de jardín de infantes hasta octavo grado. El impacto de esta propuesta se describe en detalle en una EIS publicada el 22 de enero de 2013 en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Como se describe anteriormente, el DOE también propone ubicar en uso compartido la escuela 07X359 y abrir un nuevo establecimiento para un programa del D75 existente, P017X@X156, en el edificio X156. El impacto de la propuesta de uso compartido de 07X359 y P017X@X156 en BGLIG se describe en detalle en una EIS que se publicó el 22 de enero de 2013. Visite el sitio web del DOE para acceder a esa EIS: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Impacto en la inscripción de futuros estudiantes de la escuela primaria

Aunque Performance School es actualmente una escuela primaria zonal,¹⁵ como se indicó anteriormente, el 26 de noviembre de 2012, el CEC del Distrito 7 aprobó un plan para CEC para no asignar zonas a las escuelas primarias del distrito. Este plan afecta a todas las escuelas primarias zonales y escuelas que ofrecen de jardín de infantes a octavo grado existentes del Distrito 7. Como parte de la eliminación de asignación de zonas del Distrito 7, el DOE y el CEC han creado dos áreas de prioridad de ingreso dentro del Distrito 7 que mantendrán la prioridad regional sin prioridad de zonas y garantizará que todos los estudiantes tengan acceso a las escuelas públicas cercanas y los medios de transporte necesarios para asistir a las escuelas públicas cercanas. Estos cambios en la inscripción afectarán únicamente a los estudiantes que ingresan a jardín de infantes o a los estudiantes que son nuevos en el sistema. Todos los estudiantes inscritos actualmente pueden permanecer en su escuela. De conformidad con la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes de jardín de infantes se inscriben en las escuelas primarias del Distrito 7 en el siguiente orden de prioridad de inscripción:

- a) Mayor prioridad: Los estudiantes que puedan demostrar que tienen hermanos que se inscribirán en jardín de infantes a quinto grado para septiembre de 2013
 - o Dentro del área de prioridad, luego
 - o Fuera del área de prioridad, luego
 - o Fuera del distrito;
- b) Segundo orden de prioridad: Estudiantes actualmente inscritos en prejardín de infantes en la escuela sin hermanos inscritos en la escuela
 - o Dentro del área de prioridad, luego
 - o Fuera del área de prioridad, luego
 - o Fuera del distrito;
- c) Tercer orden de prioridad: Estudiantes no mencionados en los puntos (a) o (b)
 - o Dentro del área de prioridad, luego
 - o Fuera del área de prioridad, luego
 - o Fuera del distrito

¹⁴ Para más información sobre programas bilingües visite: <http://schools.nyc.gov/Academics/ELL/default.htm>

¹⁵ La escuela zonal de un estudiante se establece según la dirección donde vive.

Salvo la escuela Performance School, hay 16 escuelas primarias en el Distrito 7 que actualmente ofrecen servicios a grados de educación primaria. Estas escuelas aparecen enumeradas en la tabla a continuación:

Opciones de escuelas primarias de distrito para 2013-2014

DBN ¹⁶	Nombre de la escuela	Dirección	Código del edificio	Utilización del edificio ¹⁷	Rango de grados 2012-2013	Rango de grados a escala	Calificación en el informe de progreso 2010-2011	2012 % SE	2012 % ELL
Elección del DISTRITO									
07X001	P.S. 001 Courtlandt School	335 East 152 Street	X001	90%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	C	14%	25%
07X005*	PS 5 Port Morris	564 Jackson Avenue	X005	72%	Jardín de infantes a 6.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	B	11%	19%
07X018	P.S. 018 John Peter Zenger	502 Morris Avenue	X018	101%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	C	16%	23%

¹⁶ Un asterisco (*) identifica una escuela que en este momento está en proceso de incorporación de grados.

¹⁷ La capacidad objetivo del edificio y los índices de utilización del edificio son del Libro Azul del año lectivo 2011-2012.

07X025	P.S. 025 Bilingual School	811 East 149 Street	X025	76%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	A	15%	26%
07X029	P.S./M.S. 029 Melrose School	758 Courtlandt Avenue	X029	96%	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	C	15%	11%
07X030	P.S. 030 Wilton	510 East 141 Street	X030	119%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	B	10%	14%
07X031	P.S./M.S. 031 The William Lloyd Garrison	250 East 156 Street	X151	88%	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	C	14%	10%
07X043	P.S. 043 Jonas Bronck	165 Brown Place	X043	85%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	A	13%	8%
07X049	P.S. 049 Willis Avenue	383 East 139 Street	X049	103%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	A	15%	17%
07X065	P.S. 065 Mother Hale Academy	677 East 141 Street	X065	120%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	B	19%	18%
07X154	P.S. 154 Jonathan D. Hyatt	333 East 135 Street	X154	85%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	F	15%	12%
07X157	P.S. 157 Grove Hill	757 Cauldwell Avenue	X157	76%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	D	11%	8%
07X161	P.S. 161 Ponce De Leon	628 Tinton Avenue	X161	94%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	C	18%	19%
07X179	P.S. 179	468 East 140 Street	X040	96%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	A	10%	21%
07X277	P.S. 277	519 St Anns Avenue	X027	60%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	C	15%	15%
07X369	Escuela Young Leaders Elementary School	468 East 140 Street	X040	96%	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	D	12%	30%

Los estudiantes del Distrito 7 también pueden solicitar el ingreso a una de las diez escuelas primarias autónomas que da preferencia a los estudiantes del Distrito 7 a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo para escuelas autónomas. Estas escuelas aparecen enumeradas en la tabla a continuación:

Opciones de escuelas autónomas

DBN ¹⁸	Nombre de la escuela	Dirección	Rango de grados 2012-2013	Rango de grados a escala	Método de ingreso ¹⁹
84X233*	Family Life Academy Charter School II	296 East 140th St., Bronx	Jardín de infantes a 1.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X256*	Heketi Community Charter School	423 East 138th St., Bronx	Jardín de infantes a 1.º grado	Jardín de infantes a 4.º grado	Sorteo
84X309	South Bronx Charter School for International Cultures and the Arts	577 East 139th St., Bronx	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X389 ²⁰	Bronx Global Learning Institute for Girls Charter School	750 Concourse Village West, Bronx	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X394	Mott Haven Academy Charter School	170 Brown Pl, Bronx	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X407	Bronx Charter School for Children	388 Willis Ave., Bronx	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X491*	Academic Leadership Charter School	677 East 141st St., Bronx	Jardín de infantes a 4.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X493*	Success Academy Charter School – Bronx 1	339 Morris Ave., Bronx	Jardín de infantes a 3.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado ²¹	Sorteo
84X554*	New York City Montessori Charter School	423 East 138th Street, Bronx	Jardín de infantes a 2.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	Sorteo
84X704*	KIPP Academy Charter School	250 East 156th St., Bronx	Jardín de infantes a 3.º grado y 5.º a 12.º grado	Jardín de infantes - 12.º grado	Sorteo

Los estudiantes con IEP (con excepción de aquellos recomendados para el D75 o inscritos en una escuela no pública) son admitidos a las escuelas de la misma forma que los estudiantes de educación general. Las escuelas crearán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes, garantizando para los estudiantes con IEP el acceso para aprender junto con sus compañeros sin discapacidad en el mayor grado posible.

Según la política del DOE, los estudiantes ELL serán admitidos en la escuela primaria del mismo modo que sus pares que no son estudiantes ELL. Todos los estudiantes que necesitan servicios para ELL seguirán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela.

¹⁸ Un asterisco (*) identifica una escuela que está en proceso de incorporación de grados.

¹⁹ Para obtener más información acerca del proceso de solicitud de ingreso por sorteo a escuelas autónomas, consulte el Directorio de Escuelas Autónomas de la ciudad de Nueva York, al cual puede acceder en el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

²⁰ En otra EIS, el DOE ha propuesto una ampliación de grados en el edificio X156 de la escuela Bronx Global Learning Institute for Girls Charter School para prestar servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado. El Panel para la Política Educativa someterá a votación esta propuesta en marzo de 2013.

²¹ Aunque la escuela Success Academy Charter School - Bronx 1 (84X493, "SA – Bronx 1") actualmente está autorizada para recibir estudiantes de jardín de infantes a quinto grado, el PEP sólo la ha autorizado a atender estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado en el edificio X183. The DOE ha propuesto ampliar el uso compartido del edificio X183 por parte de SA – Bronx 1 para ofrecer servicios a estudiantes de quinto grado (y también de sexto a octavo grado). Esta propuesta se votará el 11 de marzo de 2013 durante la reunión del PEP.

Al igual que en el pasado, los estudiantes del Distrito 7 también pueden solicitar su ingreso a escuelas intermedias del municipio y la ciudad.

Futuros estudiantes de prejardín de infantes

07X359, la nueva escuela primaria que se abrirá en el edificio X156 el año próximo si se aprueba la propuesta de uso compartido relacionada, ofrecerá un programa de prejardín de infantes equivalente al que se ofrece actualmente en la escuela Performance School. El DOE prevé que la escuela 07X359 ofrecerá dos secciones (un total de 36 vacantes) de un programa de prejardín de infantes de jornada completa.

Los estudiantes nuevos de prejardín de infantes pueden presentar una solicitud para el programa de prejardín de infantes a través del proceso de inscripciones centralizado de prejardín de infantes. Los hermanos de los estudiantes inscritos en 07X359 o Performance School tienen prioridad de ingreso. Los estudiantes que no tienen hermanos inscritos en 07X359 o Performance School tienen segunda prioridad para el ingreso. Como con todos los programas de prejardín de infantes, la disponibilidad del programa en 07X359 depende de la continuación de la disponibilidad de fondos.

Impacto para futuros estudiantes del D75

Si bien no representa un impacto directo de esta propuesta para el retiro paulatino de Performance School, el DOE también propone por separado el uso compartido de un nuevo establecimiento para un programa existente del D75, P017X, en el edificio X156. Puede acceder a los detalles de esta propuesta en la página web de DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Este programa del D75 acepta a futuros estudiantes de acuerdo con los procedimientos de inscripción actuales del D75. Los estudiantes serán ubicados en las escuelas de D75 según las necesidades de cada estudiante en particular o las recomendaciones de servicios de educación especial. Se tendrán en cuenta las siguientes variables para asignar la mejor ubicación: si el estudiante necesita un local libre de obstáculos, si el estudiante requiere servicios de enfermería, el distrito del domicilio del estudiante y si el estudiante tiene hermanos en la escuela integradora. Para obtener información adicional acerca de los programas del Distrito 75, visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

En los años lectivos 2013-2014, 2014-2015 y 2015-2016, el DOE propone que P017X@X156 preste servicios a cuatro secciones de estudiantes con una clasificación de IEP de autistas o con discapacidades intelectuales de jardín de infantes a quinto grado en X156. En el año lectivo 2016-2017, P017X@X156 prestará servicios a cinco secciones de estudiantes clasificados como autistas o con discapacidades intelectuales por el IEP de jardín de infantes a quinto grado en X156. El DOE ha propuesto abrir este nuevo programa en el edificio X156 para satisfacer la demanda creciente de programación autónoma del D75. El edificio X156 es un edificio con accesibilidad completa, y como tal el DOE considera que es un buen establecimiento para una población estudiantil que necesita un establecimiento sin barreras para su educación.

B. Escuelas

Performance School actualmente inscribe a 545 estudiantes desde el jardín de infantes hasta el quinto grado, además de 35 estudiantes del programa de prejardín de infantes de jornada completa. Si se aprueba esta propuesta, la escuela Performance School retirará paulatinamente la prestación de servicios.

Como se describe en propuestas por separado, the DOE propone abrir y establecer un uso compartido entre 07X359 y P017X@X156, y ampliar los grados de BGLIG para pasar de ofrecer enseñanza de jardín de infantes a quinto grado a ofrecer enseñanza de jardín de infantes a octavo grado en el edificio X156, a partir del año lectivo 2013-2014.²²

Si se aprueban estas propuestas, en 2016-2017, una vez que la escuela Performance School haya retirado sus servicios, BGLIG se haya ampliado para prestar servicios desde jardín de infantes hasta octavo grado, 07X359 y P017X@X156 hayan alcanzado su escala completa, habrá un total aproximado de 911-1,066 estudiantes en el edificio X156. La utilización estimada para 2016-2017 es aproximadamente del 93%-109% (Visite el sitio web del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York para tener acceso al perfil educativo, que rige la

²² Estas propuestas se encuentran disponibles en el sitio web del DOE:
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>

asignación y el uso de espacio de las escuelas de la ciudad:
<http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>.)

El Perfil establece la cantidad de referencia de espacios que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los cursos ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el "Perfil" se aplica a la cantidad y al tamaño actual de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director municipal de la Oficina de Planificación de Espacios y el Director de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta 5.º grado (y para todos los programas de prejardín), el Perfil presupone que las clases son autónomas. Por tanto, el Perfil asigna un salón de tamaño estándar a cada sección de educación general o sección ICT y un salón de tamaño estándar o la mitad del tamaño estándar para cada sección de SC atendida por la escuela. Además de estos salones, las escuelas con jardín de infantes a quinto grado recibirán un grupo de salones especiales en cantidad proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Para los grados de sexto a duodécimo, el Perfil considera que los estudiantes se trasladan de una clase a otra, de manera que el uso de los salones de clase debe estar programado para su máxima eficiencia. El Perfil no establece que cada profesor tenga un salón asignado como propio. Se solicitará a los Directores que programen el uso de los salones de sus escuelas de manera eficiente, de manera tal que los salones puedan usarse para varios fines durante el transcurso de la jornada escolar.

Como en otras situaciones de escuelas con uso compartido, las escuelas en el edificio X156 pueden necesitar compartir las salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del Edificio, compuesto por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, toma decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

Como se mencionó, los detalles de la propuesta para inaugurar y establecer el uso compartido del edificio por parte de 07X359 y la inauguración de P017X@X156 y la propuesta de expansión de grados de BGLIG en el edificio X156 se discuten en EIS por separado. El Plan de Utilización del Edificio ("BUP") que describe el impacto en el edificio se puede acceder junto con las propuestas anteriores en el siguiente enlace:
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

C. Comunidad

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. La escuela Performance School ha tenido muchas dificultades debido a su bajo rendimiento a pesar del considerable apoyo brindado por el DOE. Como resultado, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Basándose en las propuestas para el retiro paulatino de la escuela Performance School, de ampliar los grados ofrecidos por BGLIG de jardín de infantes hasta octavo grado, y de inaugurar y establecer un uso compartido para 07X359 y P017X@X156, el edificio X156 permanecerá abierto pero ofrecerá nuevas opciones educativas destinadas a apoyar mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes en el Distrito 7.

No se espera que la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Performance School arroje una pérdida de vacantes neta en el Distrito 7. Performance School es la única escuela primaria del Distrito 7 que el DOE ha propuesto retirar paulatinamente este año. No se espera que esta propuesta arroje una pérdida de vacantes neta en el Distrito 7 y seguirá existiendo una cantidad sobrante de vacantes en el Distrito:

- En 2012-2013, hay sólo 1,838 estudiantes de jardín de infantes inscritos en las escuelas primarias del Distrito 7. Incluyendo las vacantes que se encuentran actualmente disponibles en la escuela Performance School hay 2,025 vacantes totales de jardín de infantes en las escuelas primarias ubicadas en el Distrito 7. Hay una cantidad sobrante de 187 vacantes de jardín de infantes en el distrito.
- Excluyendo las vacantes disponibles actualmente en la escuela Performance School, hay 1,950 vacantes totales de jardín de infantes en las escuelas primarias del Distrito 7 y en las escuelas autónomas ubicadas en el Distrito 7. Por lo tanto, incluso después de excluir las vacantes que se

habrían ofrecido en la escuela Performance School, sigue habiendo una cantidad sobrante de 112 vacantes de jardín de infantes en las escuelas primarias del Distrito 7.

- De acuerdo con el registro de inscripción no auditado de 2012-2013, a partir del 26 de octubre de 2012, Performance School está prestando servicio actualmente a 69 estudiantes de jardín de infantes. La propuesta de apertura de la escuela 07X359 proyecta crear 70-80 vacantes de jardín de infantes en el Distrito 7. De este modo, las vacantes de jardín de infantes en el Distrito 7 eliminadas mediante el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela Performance School se recuperarían mediante la apertura de la escuela 07X359.

Si el DOE tiene la intención de hacer cambios adicionales en la utilización de los edificios de las escuelas primarias en el Distrito 7 para 2013-2014, dichos cambios se presentarían en propuestas por separado y estarían sujetos a la votación del PEP. El DOE no prevé que los cambios adicionales para 2013-2014 darían como resultado una pérdida de vacantes en las escuelas primarias en el Distrito 7.

No se prevé que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros de la comunidad para solicitar o recibir permisos para usar el edificio X156 fuera de los horarios escolares. El edificio K009 continuaría siendo un edificio que proporciona acceso funcional a todos los programas.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y desempeño escolar

Performance School

Datos de inscripciones

Inscripciones actuales	Prejardín de infantes: Admisión a prejardín de infantes estándar universal Jardín de infantes a 5.º grado: Zonal
Ingresos durante y después del retiro paulatino propuesto de la prestación de servicios de Performance School	N/D

Datos de población estudiantil²³

	Prejardín ²⁴	Grado Jardín	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Grado 5	Población estudiantil total
2012-2013 (no auditada)	35	69	104	86	118	83	85	580
2013-2014 (estimado)	-	-	-	-	80-90	115-125	80-90	275-305
2014-2015 (estimado)	-	-	-	-	-	80-90	115-125	195-215
2015-2016 (estimado)	-	-	-	-	-	-	80-90	80-90
2016-2017 (estimado)	-	-	-	-	-	-	-	-

Datos demográficos²⁵

²³ Todas las cifras son del registro no auditado de 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

²⁴ El programa de prejardín de infantes ("PK", por sus siglas en inglés) es un programa que se puede ofrecer de jornada completa o de media jornada; las cifras de la proyección representan el equivalente de la jornada completa.

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	17%
Porcentaje de estudiantes con IEP	23%
Porcentaje de estudiantes ELL	19%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	90%

Datos de desempeño de la escuela

Performance School	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Desempeño y progreso escolar			
Calificación general en el informe de progreso	C	C	D
Calificación de la revisión de calidad ²⁶	P	N/D	N/D
Datos sobre desempeño			
Artes del Idioma Inglés % aprobado (Niveles 3 y 4)	17%	15%	14%
Matemáticas % aprobado (niveles 3 y 4)	20%	14%	12%
Otros indicadores claves de desempeño			
Porcentaje de asistencia	90%	90%	91%
Estado de rendición de cuentas estatal 2012-2013	Escuela prioritaria		

BGLIG

Datos de inscripciones

Inscripciones actuales	Grados Jardín-5.º: Sorteo de las escuelas autónomas ²⁷
Ingresos durante y después del retiro paulatino propuesto de la prestación de servicios de Performance School	Jardín de infantes a 8.º grado: Sorteo de las escuelas autónomas ²⁸

²⁵ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

¹ BGLIG actualmente ofrece servicio a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y e inscribe estudiantes a través de un sorteo para jardín de infantes y primer grado. Para todos los otros grados, BGLIG mantiene una lista de espera y ofrece asignaciones escolares a los estudiantes en caso de que se habiliten vacantes.

¹ En una EIS por separado, el DOE propone ampliar el uso compartido de BGLIG para prestar servicio desde jardín de infantes hasta octavo grado. Si esa propuesta fuera aprobada por el PEP el 11 de marzo de 2013, la escuela prestará servicio desde jardín de infantes hasta octavo grado e inscribirá estudiantes a través del sorteo de escuelas autónomas en jardín de infantes y primer grado. Para todos los otros grados, BGLIG mantendrá una lista de espera y ofrecerá asignaciones escolares a los estudiantes en caso de que se habiliten vacantes.

Datos de población estudiantil²⁹

	Grado Jardín	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Grado 5	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Población estudiantil total
2012-2013 (no auditada)	50	55	51	45	43	43	-	-	-	287
2013-2014 (estimado)	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	-	-	315-385
2014-2015 (estimado)	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	-	360-440
2015-2016 (estimado)	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	405-495
2016-2017 (estimado)	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	45-55	405-495

Datos demográficos³⁰

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	0%
Porcentaje de estudiantes con IEP	9%
Porcentaje de estudiantes ELL	6%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	85%

Datos de desempeño de la escuela

BGLIG	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Desempeño y progreso escolar			
Calificación general en el informe de progreso	N/D	C	A
Calificación de la revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
Datos sobre desempeño			
Artes del Idioma Inglés % aprobado (Niveles 3 y 4)	N/D	40%	60%
Matemáticas % aprobado (niveles 3 y 4)	N/D	60%	80%
Otros indicadores claves de desempeño			
Porcentaje de asistencia	N/D	93%	94%
Estado de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En buena posición ³¹		

07X359

Datos de inscripciones

Inscripciones actuales	N/D
Ingresos durante y después del retiro paulatino propuesto de la prestación de servicios de Performance School	Prejardín de infantes: Admisión a preyardín de infantes estándar universal Jardín de infantes a 5.º grado: Proceso de ingreso a escuelas primarias

¹ Todas las cifras representan el recuento total a partir del 1 de octubre de 2012.

¹ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

Datos de población estudiantil³²

	Prejardín	Grado Jardín	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Grado 5	Población estudiantil total
2012-2013 (no auditada)	-	-	-	-	-	-	-	-
2013-2014 (estimado)	36	70-80	70-80	95-105	-	-	-	271-301
2014-2015 (estimado)	36	70-80	70-80	70-80	95-105	-	-	341-381
2015-2016 (estimado)	36	70-80	70-80	70-80	70-80	95-105	-	411-461
2016-2017 (estimado)	36	70-80	70-80	70-80	70-80	70-80	95-105	481-541

Datos demográficos

07X359 todavía no tiene población. Por lo tanto, no hay datos demográficos de la escuela.

Datos de desempeño de la escuela

07X359 todavía no tiene población. Por lo tanto, no hay datos de desempeño escolar de la escuela.

P017X@X156

Datos de inscripciones

Inscripciones actuales	N/D
Ingresos durante y después del retiro paulatino propuesto de la prestación de servicios de Performance School	Jardín de infantes a 5.º grado: Asignación en base a las necesidades/servicios de educación especial recomendados de cada estudiante.

Datos de población estudiantil³³

	Población estudiantil total
2012-2013 (no auditada)	-
2013-2014 (estimado)	20 - 24
2014-2015 (estimado)	20 - 24
2015-2016 (estimado)	20 - 24
2016-2017 (estimado)	25 - 30

Datos demográficos

El nuevo establecimiento de P017X@X156 aún no tiene población. Por lo tanto, no hay datos demográficos disponibles.

Datos de desempeño de la escuela

El nuevo establecimiento de P017X@X156 aún no tiene población. Por lo tanto, no hay datos de desempeño disponibles.

¹ Las proyecciones de inscripción para una nueva escuela se basan en la cantidad planeada de secciones para el grado de ingreso. El programa de pre-jardín de infantes ("PK", por sus siglas en inglés) es un programa que se puede ofrecer de jornada completa o de media jornada; las cifras de la proyección representan dos secciones del pre-jardín de infantes de jornada completa.

¹ Las proyecciones de inscripción de los programas del D75 se basan en las configuraciones de clases. Las proyecciones para P017X@X156 se basan en cuatro secciones de 6:1:1 clases autónomas en todos los años salvo 2016-2017, cuando atenderá a cinco secciones.

V. Impacto inicial en el presupuesto y gasto educativo

Si se aprueba esta propuesta, una vez que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Performance School esté completamente implementado, el DOE dejará de asignar fondos a dicha escuela y reorientará todos los fondos remanentes previamente asignados a la escuela.

La mayoría de la financiación de los presupuestos escolares se asigna por estudiante, sobre la base de los niveles actuales de asignación per cápita del sistema justo de financiación de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés), sujetos a variaciones anuales. El FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a criterio de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos.

Como resultado de la eliminación de grados, el número total de estudiantes inscritos en la escuela Performance School disminuirá cada año, lo que significa que el presupuesto de la escuela se reducirá cada año y la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para atender las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Consulte la guía FSF y el Memorando de asignación de escuelas del ejercicio 2013 para obtener información adicional acerca del costo de la instrucción y como los cambios a la financiación FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectadas como consecuencia de los cambios de registro en la escuela Performance School. El guía FSF está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf.

El Memorando de asignación escolar del ejercicio 2013 está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/AM_FY13_CAT.html

Los cambios de personal son a criterio de la escuela dentro de los límites de las obligaciones contractuales y mandato.

Como escuela identificada por el estado como escuela prioritaria, Performance School debe implementar un modelo de intervención escolar. Según esta propuesta en la cual se produce el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Performance School y es reemplazada por una nueva escuela que ofrece los mismos niveles de grado, Performance School es elegible para solicitar financiación del Departamento de Educación del Estado de Nueva York para respaldar este tipo de modelo de intervención para la reforma completa de escuelas. Sin embargo, la recepción de dichos fondos también dependerá de un plan que cumpla una serie de requisitos de elegibilidad, entre ellos la aprobación de un nuevo sistema de evaluación de maestros para la ciudad de Nueva York.

Si se aprueba esta propuesta, y dependiendo del resultado de las negociaciones de evaluación de profesores entre el DOE y UFT, el DOE, en colaboración con la escuela, espera presentar una solicitud al Departamento de Educación del Estado de Nueva York para que la escuela Performance School implemente el modelo de reestructuración federal. El modelo de reestructuración federal permite que una escuela retire paulatinamente la prestación de servicios y sea reemplazada por una nueva escuela con el correr del tiempo.

Si se aprueba la solicitud, esta financiación respaldará a la escuela Performance School y a la nueva escuela propuesta para el uso compartido en el edificio X156. Se brindaría financiación a la escuela que está retirando paulatinamente sus servicios para garantizar que siga proporcionando servicios a los estudiantes hasta su graduación, y también habrá financiamiento disponible para que la escuela brinde apoyo al rendimiento de los estudiantes.

VI. Impacto sobre necesidades de personal, administración, transporte y otros servicios de apoyo

A. Personal

Si se aprueba esta propuesta, todos los profesores, el personal administrativo y no pedagógico de la escuela Performance School serían despedidos en el transcurso del retiro paulatino.³⁴ Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la población estudiantil con cada clase consecutiva que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.

Todos los despidos se realizarán de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT exigiría que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los profesores afectados serán elegibles para solicitar otros puestos en la ciudad, y cualquier profesor que no encuentre un puesto permanente sería ubicado en la reserva para profesores ausentes (ATR), lo que significa que continuará recibiendo su salario mientras actúe como profesor sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en el área de licencia de un profesor dentro de un año de su despido, el profesor tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables relacionadas con la antigüedad de los profesores.

También se crearían nuevos puestos para el personal, debido a la incorporación paulatina de escuelas nuevas o de reemplazo de toda la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no produciría necesariamente una pérdida general de puestos docentes dentro del sistema de la ciudad.

B. Administración

Si se aprueba esta propuesta, todos los puestos de supervisor o administrador de la escuela asignados a Performance School serán eliminados finalmente cuando la escuela cierre. Probablemente algunos puestos serán eliminados a medida que la escuela cierre paulatinamente, dado que las necesidades administrativas disminuirían a medida que la escuela atendería a una población estudiantil cada vez más pequeña. Como antes, todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

C. Transporte

Si se aprueba esta propuesta, se mantendrá el servicio de transporte en conformidad con la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en el servicio de transporte existente de la escuela Performance School.

D. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Si se aprueba esta propuesta, se seguirá ofreciendo otros servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad. No se prevé que esta propuesta afecte los servicios de apoyo de las demás organizaciones ubicadas en el edificio X156.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		X156
Tipo de edificio		PS
Año de construcción		1972
Índice BCAS total		2.6
Utilización objetivo del edificio 2011-2012		87%
Capacidad objetivo del edificio 2011-2012		976
Gastos de mantenimiento del ejercicio 2012	Mano de obra	\$7,346
	Materiales	\$6,111
	Contratos de mantenimiento y reparación	\$4,194

¹ Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

	Contratos de servicio	\$7,063
	Gastos de conserjería—Materiales	\$6,643
	Gastos de conserjería—Asignación para conserjería	\$245,025
Gastos de energía del ejercicio 2012	Electricidad	\$712,314
	Gas	\$301
	Combustible	n/a
Proyectos finalizados en el año académico actual o anterior		Eliminación de inundaciones, patio de juegos del plan de la ciudad de Nueva York, modernización del auditorio
Proyectos propuestos en el plan capital		Eliminación de inundaciones, sistema de alarmas contra incendios, sistema de altoparlantes, refuerzo de unidades de apoyo
Accesibilidad del edificio		Accesibilidad funcional total a los programas
Atributos edilicios		Salón de arte, auditorio, salones de computación, comedor escolar, gimnasio, biblioteca, enfermería